PASSION JÉSUS-CHROUIST, PE OFFRANDE D'HUR SALVÉR A OL ER PÉH EN...

K Jesus Christ.

3457. aaa. 12.

PASSION

JÉSUS-CHROUIST,

PÉ OFFRANDE

D'HUR SALVÉR A OL ER PÉH EM DÈS SOUFFRET ÉN É BASSION.

Aveit obtenein guet Doué, pé soulagemant en ineanneu ag er Purgatoér, pé conversion er béherion, pé hun honversion ni-memb, pé er pardon a hun péhedeu, pé græceu aral a béré hun nès d'ôbér, etc.

PARTAGET É SEIH DÈ.

(En ul lein er souffranceu-men, ô-ma ret gobér reflexion él pe bassehé en dra-zé dirac hou teulagat; rac quement tourmant en dés anduret Jésus-Chrouist, ean en offré d'é Dad aveit pebunnan a hun ineanneu, hac é particuliér aveit hou ç'hani.)

—

D'ER SUL.

Hur Salvér èr Jardrin a Olivet. E driste, é beden, é aboeissance de volanté é Dad, é agoni, é huisen a hoéd, etc.

1. Me Salvér adorable, aveit gouleune gueneoh *N. N.*,* me offre deoh ol er souffrauceu hac en humiliationeu ag hou Passion glaharus, hou marhue cruel ar er Groéz, hac ol er goêd précius e hoès scùillet guet quement a garanté aveit hun prenein.

Che azé, me inean, er péh en dès te bébedeu coustet de Vab Doué : selle péh glabar e zeliés ba pout a nebai, péh penigen e falle d'it gobér a nehai guet Jésus-Chrouist, péh sourci e zeliès quemér aveit parratdoh-t-bai bermen, ha petra e falle d'it gobér aveit derhel ferme échervige en Eutru-Doué, hac aveit cresquein én é garanté.

Groeit er memb reflexioneu arlerh peh article, pé réral revé en dougue a hou calon.

Guellein e rér ehué hum adressein doh Doué, ha laret debou : Men Doué, a balamor d'er souffranceu, d'en humiliationeu, etc., en dès hou Mab divin anduret aveit-on, accordet-d'eign me honversion, pé, etc., (revé er péh e boès intantion de houlenne.)

2° Me offre deoh, ô me Salvér, en desir gredus ag er souffranceu, péhani e ras deoh monnet d'er Jardrin a Olivet, aveit bastein en amzér a hou Passion extérior dré er boéu ag ur Bassion intérior, mæs quer bras, ma

* En nihue lettren-zé, *N. N.* e senefie é tehet choége amen er grœceu a zesiret obteneu, pé aveit-oh, pe aveit un aral. Groeit er memb tra en déieu aral.

n'en devezé jamæs gouilet hou-ç-anemiset, deustou d'nu malice, hun tourmantein én ur fæçon quer cruel; rac er haz ou doé doh-oh ne elle ingalein er garanté hou poé aveit-omh.

Aveit-nus-é, ô m'inean, en en dès Jésus-Chronist hum laqueit ér stad-cé; groa a nehou ul limagn bihne én ha calon, hac èl pe véhès én é bresance; selle doh-t-ou guet caranté, trugairéquat-ean, goulenne pardon guet-ou, ha durand en dé n'en ancoéhès quet. (Mar caret gubér er mem btra arlerh quement article e zou, pourtaploh e vou)

3. Me offre deoh, ô divin Jésus, en triste-digueah vras ù péhani ù oé bet ablmet hou calon santel a balamor d'en nombre ha d'en énormité a me féhedeu, guet péré hou poé hum bresantet dirac hou Tad, guet ur santimant bras a humiliation, èl pe veheoh het hui-memb cablus a nehai. Me offre deoh er garanté péhani e ras deoh on ouilein guetdareu læn a bloés, hac hum offrein d'nu Tad, aveit gohér penigen a nehai. Mu offre hoah deoh en ol disinourieu, en tourmanten hac er marhue e zelièh andur quènt pêl, a halamor d'em huhé criminel, ha péré e oé ol presant én hon sperèd ér mumant triste-zé. Quement-cé hnu laquaa quer goàn, m'hon pehé bet collet er vuhé, quenevé ur miracle, èl ma hou poé laret dré er guirieu-men : *Trist-é me inean bet er marhue.* Èl-cé, Jésus n'en

dès hirreit é vuhé meit aveit hirrat é dourmanteu. Brasset ur garanté!

Selle, ô m'inean, na qniret en dès coustet de Jésus aveit ha telivreiu a dristedigueah éternel en ihuern, e hés méritet quel liés a hüéh!

4. Me offre deoh, ô Doné, deit de vout dén, er beden humble ha respectuus hou poé groeit de Zoué hou Tad, hou face prosternet doh en doar, én ur houlenne guet-ou ma véhé bet pêlleit doh-oh, mar boé possible, er halice a hou Passion, én ul laret neoah é oèh coutant d'en ivet, mar boé é volanté. Caérret un exemple a soumission de volanté Doué!

Me inean, a pe vehemb én ur boén, én un tourmant, én un dougeance benac, ret vou d'emb laret èl Jésus-Chrouist: Me Zad, mar-d-é possible, pêlleit doh-eign er halicezé, mæs neoah hou volanté revou groeit, ha non pas me hani-mé. En ur hobér él-cé, er galon hum gavou æssoh.

5. Me offre deoh, ô me Salvér, er hatiantet admirable guet péhani hou poé anduret silance hou Tad, péhani ne venné quet chelenet hou peden; hac er resolution hou poé queméret d'hum sacrefiein antiéremant d'é justice, rac, dréhou caranté infini, hui hou poé hum rantet caution aveit hun pehedeu. Brasset ur garanté!

Te gomprenne, a dra sur, ô m'inean, perac

en dès vennet Mab Doué andur quement a boénieu, Hà te garché er hrucefiein hoah, hac el laquat a nehué d'er marhue én ha calon dré er péhèd? Péh quer cruel e véhès-té! Ah! naren n'er groei quet!

6. Me offre deoh, ô Jésus en affligettan ag en ol dud, er garanté herhuidant ha madelcahus, péhani, denston d'en dristedigueah vras é péhani é oèh couéhet, e ras deoh ancoéhat hou poénieu aveit quemér soign a hou tisciplet, doh ou visitein hac ou ancouragein de veillein ha de bedein, aveit miret doh-t-hai a gonéh én tentation.

Désquamh dré-zé penaus é-ma ret pédéin aveit pêllat doh en tantation, pé eit ne pas conéh abarh, surtout en affærieu dangerus ha difficil. Én ur zihoal él-cé doh en tantationeu, é veint déjà a antér-féahet.

7. Me offre deoh, me Salvér carantéus, er goarante infini dré-béhani hou poé vennet santein hui-memh hun dougeance, hun perderien, hur hoartisse hac hun misérieu, aveit hun gobér lodêc a hou courage hac a hou nerh, ha désquein d'emh dré hou-ç-example, dougue er victoér ar er fal inclinationeu péré e glasque perpet hum goutantein, ha liés-mat ar goust er gouciance.

8. Me offre deoh, ô me Salvér, hui péhani e zou joé ha nerh en Ælet, en humilité vras péhani e ras deoh recen secourieu en

Æl-hont, davaiet dré hou Tad aveit hou confortein, én ur réprésantein deoh en nombre bras a dut e bourfitehé a hou Passion.

Quement-cé e zesqûe d'emb é teliamh receu humblemant aviseu ré disterroh eit-omh, ha tennein pourfit a nehai. En dra-zé e zou un act a humilité agréable bras de Zoué ha pourfitable aveit-omb.

9. Me offre deoh, ô Dén a ganveu, er hombat intérior, rust ha calet-hont, pehani hou taulas én un agoni cruel, hac e ras deoh huisein er goêd én ur fæçon quen extraordinær. *

O me Salvér, me joénte én avance me agoni doh hou-ç-hani, hac hum soumettein e ran a vremen dehou a greis me halon.

10. Me offre deoh, me Salvér adorable, peb tapen ag er Goêd précius-hont, péhani, opèn ma trezé hou tillat, e ride hoah tro-hatro deoh bet en doar ar béhani é oèh stouyet.

Goêd Abel e grié vangeance inep de Gaïn; mæs hou-ç-hani, ô me Salvér! e grie miséricorde aveit-omh.

* Men Doué, ne véritan quet er græceu

* Souffranceu terrible ha combat rust Jésus e ellé donnet, 1° ag er gûél a Vajesté Doué quen offaucet dré un nombre quer bras a béhedeu, hac èl pe véhé bet ean-memb cablus a nehai; 2° ag el limage éahus ag en ol tourmanteu e zelié andur quênt pél; 3° ag en nombre bras ag er ré de béré é varbue e véhé inutil, rac ne garehent quet pourfitein a nehou.

péré e mès het intantion de houlenne gueneoh ér hommancemant a me feden; mæa, Jésus-Chrouist hou Mah caret en dès anduret en ol tourmanteu-zé aveit méritein er grœcenzé d'eigu; hac unan ag é souffranceu hrasaan e véhé ma véhé inutil é Bassion aveit me salvedigueah. Dré-z-on ha guet-ou-é enta é houlennan gueneoh *N. N.*, hac é espéran bout cheleuet. Doh me zu, men Doué, me lamou en empêchemanten, péré e zou me fehedeu; me rei ur govézion vad, m'hum gorrigeou ag en defaut-men hac ag en de faut-hont (Fautein e ra ou hanhnein, ha durand en dé, pourfitein ag en occasioneu eit dougue victoërieu ar en defauteu-zé.)

Chetu penaus é tennér pourfit a Bassion hun Salvér, ha penans en er rantér favorahle d'emb. Mar e hoés het intantion d'obtenein ur grœce henac aveit er réral, hui e elle offrein de Zoné un œvre mad, ur mortefication, etc., péhani e rehet, mar gnellet, ér memb intantion quênt ma vou passet en dé.

Guellein e rér achihue en exelcice a hep dé dré er reflexioneu hac er resolutioneu-zé, pé dre réral hanval doh-t-hai, peb-unan revé é zevotion, pé revé dobérieu e inean, etc.

D'EL LUN.

Hun Salvér e ya én arben d'é anemiset. Quemèret-é hac arriet. E Apostolet en abandonne. Conduiet-é de dy Anna.

1. O Salvér carantéus, aveit goulenne gueneoh *N. N.* (choéget amen; etc.) Me offre deoh er grèd guet péhani en hon poé sahuet ag el léh é péhani en hou poé groeit hou peden, aveit monnet, læn a gourage hac a garanté doh er souffranceu, én arben d'hon-çanemiset, deustou ma honyèh penaus é tent guet en intantion d'hou quemér aveit hou laquat d'er marhue.

Example caër ag er fideldet guet péhani é teliamh hum acqùittein ag hun devérieu, memb hàc é teliebemh coll hun buhé, a pend-é necessær aveit gloër en Eutru Doué hac aveit hon salvedigueah!

2. Me offre deoh, ô er fidellan ag en amiet, en donstér vras gnet péhani en hon poé coussantet receu nr boq a vèg infâm en treitour Judas; er vadeleah péhani e ras deoh hum chervige ag er houzeu tinér-men, capable d'en touchein, ha d'hobér dehou antréein én-ou é hunan: *M'ami, perac é oh hui deit amen? Petra, Judas, hui e drahisse Mab-Dén dré ur boq!*

3. Me offre deoh, me Salvér amiable, hou charité vras é quevér Malchus én ur stagnein é scoharn, péhani en doé trohet sant Pierre, hac én ur rebraichein en disciple fidel-zé rac ma venné arrest en decret éternel ag hou marhue, de béhani é teh a goussantein guet qnement a garanté.

Héliamb example hur Salvér, ha dalhamb ferm doh hun resolutioneu mad.

4. Me offre dehoh, ô madeleah infini, er soign charitable hou poé queméret a hou tisciplet, én ur zihuenne doh hou-ç-anemiset o hobér droug dehai. Falem e ré deoh hum sacrefiein hon-ç-nnan de justice hou Tad ; rac, én effèd, hosti erbet meit oh ne oé capable de zonçat é golér é quevér en dud.

A p'hum hresante d'hobér un dra benac calet pé isèle, n'el lausquamb quet gnet er réral, groamh-ean quêntoh ni-memb, mar guellamb.

5. Me offre deoh, ô Hosti santel, er péh hou poé anduret aberh hou-ç-anemiset cruel, a p'ou doé hum daulet ar-n-ah guet furi èl diaulet, hou staguet forff-sterd guet kerdatha rangenneu hoarn, hou taulet ar en doar, hou flastret édan on zreid, hou scoeit a dauleu bras, ha groeit deoh comprenein dré er goal draitemanteu-zé er malice cruel ou doé a bél quênt inep deoh én ou halonneu.

6. Me offre deoh, ô Bugul mad, en au-

qnin hras hac en humiliation e ras deoh hou-ç-Apostolet, péré hou-ç-ahandonnas tout, hac hou lausquas hou-ç-unan étré dehorn hou-ç-anemiset : quement-cé e oé hilleih glaharussoh d'hou calon eit er rangenneu a béré é né sammet hou corv.

A peu-d-é hou-ç-amiet ér maleur pé é poéu benac, ne faut quet ou abandonnein.

7. Me offre deoh, ô Oén læn a zoustér, er pasen poénius hou poé groeit ag er Jardrin a Olivet beta Jerusalem, é péh léh é oèh bet stleiget dré hou-ç-anemiset gnet er vrassan crueldet.

8. Me offre deoh, ô me Salvér, ol er péh hou poé anduret é passein a retorn eo torrant a Cédron, e pehani er soudardet, péré hou conduié gnet quement a herre, e ras deoh couéhel, hac a béhani en hou poé sortiet, allas! trampet het en esquero, ha goleit a vlossadur.

9. Me offre deoh, ô Roué en nean hac en doar, er méh hras hon poé santet é autréein é Jerusalem, arriet ha garrottet èl ur hriminel, gronnet a laocen hac a gléanniér, hac é creis un tolpad soudardet, péré e ziscargué ar-n-ah taulen, anjulieu ha mil malédiction.

10. Me offre deoh, me Salvér, er méh hac en affront hou poé bet d'andur é ty Anna, é péhani é oèh bet conduiet quetan

dré hou-ç-aneniset. Me offre hoáh deoh er batiantet guet péhani hou poé cheleuet énou en anjulieu hac en temalationeu injust péré e ras Anna deoh, hac erfæçon méhus é péhani é oèh bet contraignet de barissein dirac-t-ou, hou pèn dizolo hac hou tehorn arriet èl ur hriminel. Oh! caërret leçonieu a humilité, a zoustér hac a batiantet!

(Fautein e ra achihue en exelcice a bep dé èl m'en-d-é merchet ér bagen 6, * Men Doué, etc.

ER MÆRH.

Hun Salvér e zou conduet de dy Caïphe. Interroget-é, nahet dré sant Pierre, ha goal-drettet er reet ag en nox.

1. O me Salvér, aveit goulenne gueneoh *N. N.* (choéget amen, etc.), me offre deoh en humiliation vras gnet péhani hou poé vennet bout presantet, arriet ha garrottet, dirac Caiphe hac ol er Honseil assamblet én é dy, ha hout sellet guet-hai èl ue torfætour. Me offre deoh er batiantet admirable guet péhani hou poé cheleuet er faus testoni e larent énou inep deoh.

2. Me offre deoh, ô Mab uniq de Zoué, er respect hac er modesti guet péhani é chomèh é presance er bélég-hras-cé de cheleuet en interrogationeu læa a orgueil,

péré e ré deoh a zivout hou toctrinn hac hnn tisciplet, hac er resconden aviset-mat hôn poé groeit dehon.

3. Me uffre denh, Doué a Vajesté, en dnnstér admirable guet péhani hon poé receuet ur jottad cruel ha méhns a zurn ur vil laquès, péhani en doé bet en hardéhtnt d'hnn coal-drettein ér fæçon-zé, èl p'hou péhé bet manquet d'er respect deliet d'ur bélég-bras. Mn offre deoh hnah en dranqnillité vras guet péhani hon poé gnulennet gunt-nn perac en hoq scoé, mar hon poé rescndet mat.

4. Mn offre deoh, divin Jésus, joé hon Calon sacret é creis er faus accusationeu e formé inep deoh ivi ha malicu hnu-ç-anemiset, hac er garanté dré péhani e hoès vennet parissein criminel, aveit hnn rantein-ni just ha santel dirac hnu Tad éternel.

5. Ma uffre deoh, ô me Salvér er respect bras hou poé aveit en Hanhnn santel a Zoué; avertisset dré er bélég-bras du laret hà hui e oé er Messi, Mab de Zoué, hui n rescondas abèn revé ur hùirionné, dré er guirieu-mnn: *Ya, mé-é*, deuston ma hanahuèh erhat malice en dén hypocrit-zé, hac é hùélèh splân penans hou rescond n'en devehé cherviget meit d'hou cundanneiu d'er marhue.

6. Mn offre deoh, ô Jésus Doué a hùirionné, en humiliationeu bras hnu poé an-

duret, a p'hou poé hum hùélet gual-drettet a balamor m'hou poé laret er hùirïounné; bac a p'hou poé gùélet penaus hun conzeu, péré e zou er honzeu ag er vuhé eternel, e oé het sellet èl hlasfêmeu péré e vérité er marhue cruellan ha mebussan.

7. Me offre deoh, ô Jésus, er brahuan a vugalé en dut, er goal drettemanteu bou poé souffret guet ur batiantet quer hras, abandonnet èl ma oèh d'insolance er sondardet, a béré, quentéh èl ma oèh bet juget cablus a varhue, lod e scopas éu bou teulegat lod e dennas bou parhue hac hou pleàu, lod aral e bolas hou face, hâc e ras deoh nombre hras a dauleu dorn hac a jnttadeu, én ul laret deoh aveit gobér goah a hac-ob: *Chrouist, devize pihue en dès te scoeit.*

O hui, péré e guemére quement a soign a bou prahuité, comprenet peguement er vanite amoèd-cé en dès constet ds face adorable Jésus: en tauleu dorn, er jottadeu, er fangue hac er scopitelleu-zé! Sellet.

8. Me offre deoh, me Salvér adorable, er glahar aoqninus en doé groeit sant Pierre deoh a p'hou nabas tair gùéh, hac er sel a druhé tinér ba carantéus hou poé taulet sr en disciple cablus-ce, én ur sellet doh-t-ou guet ul lagat a visériçorde; dré er sel eurus-cé, hui e ras dehou banahuein é faut hac en ouileio guet nombre a zareu er reste ag é vubé.

Men Doué, marem béhé er maleur de gouéh én ur faut heuac, groeit ma vein avertisset queutéh dré me houciance, a cel-fin ma houlenuein pardon gueneoh ha ma hum gonvertissein.

9. Me offre deoh, divin Jésus, ol er péh hou poé anduret a souffranceu hac a humiliationeu er reste ag en uoz triste ha calet-hont, é péhani é larér é oèh het abandonnet de rage er soudardet hac el laquési, péré, goudé ma oeut bet scuéhet é scopein én hou face, doh hou acoeiu, é teuuein hou parhue hac hou pleàu, etc., hou chairras éu ur hachot forhtihoèl. Me offre hoab deoh tout en dispositioneu santel a hou calon sacret péhani e oé uezé occupet é hobér hun peah guet Doué hòu Tad, hac é véritein d'emh, dré hou souffranceu ér prison tris-zé, en delivrance a hoénieu éternel en ihuern huu hoé méritet dré guement a béhedeu.

10. Me offre deoh, me Salvér a garanté, er joé hou poé santet ér gùnér vitin, é hùélet é oé anfin arrihue en dé hou poé desiret guet quement a hrèd hac a hirreah, ha péhani e sellèh èl er haërran dé a hou puhé, quer bras èl ma oé hou caranté eit en dut!

Ah! pe garehemh sellet er hroézieu èl douæzoneu ag en neau, a dra sur, ni ou receuehé guet bihannoh a boén ha guet mui a garanté; hac int e véhé méritaploh aveit-omb.

(Achiuet èl m'en-d-é merchet, pagen 6, * Men Doué, etc.)

ER MÆRHER.

Hun Salvèr e zou conduiet de dy Pilate. Accuset-é é gueu. Comparissein e ra dirac Hérod, péhani e ra disprisance a nehou, hac e ra er gusquein gùet ur sæ hùen. Retorn e ra de dy Pilat. Comparaget-é doh Barabbas. Flagellet-é èn ur fæçon cruel.

1. O Roué en Neau, aveit goulenne gueneoh *N. N.* (choéget amen, etc.), me offre déoh en humiliationeu hemh musul hou poé receuet é parisaein dirac Pilat, de dy péhani é oèh het condniet quetan, arriet ha garrottet èl un torfætour, hac é ty péhani er Brincet ag er vèléan, er Scrihet hag er Pharisiénet hou-ç-accusas é gueu èl un dén a gomplot, a revolte ha hemb dougeance Doué.

2. Me offre deoh, ô Mah de Zoué, er silance hou poé goarnet é creis er faus accusationeu-zé, deustou m'hon pressé Pilat de rescond. Hni e vennè lezel guet hou Tad er soign a justefieiu hou-ç-innoçance accuset é gueu, aveit disquein d'emb dré hou-ç-example souffrein é silance ha hemh hum glemme en anjulieu hac er gueuiér; a vihannoh ne véhé avantajussoh aveit gloër en Eutru-Doué, ma

hum justefiehemb, èl m'hou poé groeit dirac er bélêg-bras.

3. Me offre deoh, me Salvér souveræn, en humble aboeissance guet péhani hou poé hum lausqnet de vout conduiet de balæs Herod, de béh léh én hou cassas hou-ç-anemiset guet calz a grueldet hac a zizinour.

4. Me offre deoh, ô sagesse éternel, er méh bras hou poé receuet dirac er Prince-hont, péhani hou tisprisas guet tout en dud ag é balæs. Opèn en disprisance en doé aveit-oh, ean e ras hoah deoh chervige de vourd, hac heu ras é spectacle de el en dud ag é Gourt ha de ol é hoble, én ur hobér, dré zisprisance, hou cnsquein guet ur goh sæ hùen, bac hou cassas a retorn ér stad trist-zé de Bilat.

5. Me offre deoh, me Salvér, en humiliation vras hou poé anduret é retorn de dy Pilat, gusquet guet er sæ a zizinour-zé, gronnet guet tud insolant ha counaret, péré e ras deoh mil insulte, én ur ziscargue ar-n-ah anjulieu, rehraicheu ha tanleu.

6. Me offre deoh, Mab uniq de Zoué, en humilité hemb par guet péhani, hui, péhani e zon mamen er santeleah, hou poé anduret bont cemparaget doh Barabbas, péhani ne eé meit un dén a révolte, ur multrér hac unan ag er ré fallan e oé ar en doar.

O na péh quer méhus e oé het aveit-oh

hni nezé, ô me Jésus, é clenet hou poble é crial : *Ne vennamb quet a hanen, reit d'emb Barabbas.*

7. Me offre deoh, ô Jésus en innoçance memb, en ahoeissance parfæt guet péhani hon poé receu en arrest horrible a hon flagellation. Hui hon poé can sellet ha receuet èl pe vehé bet deit a herh hon Tad éternel, ha hui e laras dehou guet joé a galon er péh en doé profætiset pêl qnênt er roné santel David : *Chetu mé amen prest de receu en tauleu fouët.*

8. Me offre deoh, ô Victime adorable, er flagellation cruel hac horrible hou poé anduret guet ur batiantet vras, a pe oèh bet laqueit étré dehorn er vourreàuion, péré, reve santés Madeleine a Bazzi, e oé forh-nombrus. Armet èl ma oent, lod guet gùial, lod guet querdat clommet ha lod aral guet rangenneu hoarn, gouué m'ou doé hou tibusquet, hac arriet doh ur pilér, ind e zispennas hou Corv santel a dauleu; ha nezé, èl ne scoent mni meit ar hou coulieu, ind hou meurtrissas hac hou rougas én ur fæçon qner barbar, ma oé goêd-gleu tout er place a hon flagellation, péhani, revé certæn tnd santel, e badas opèn un ær. *

* Santés Thérèse, éu ur gonze a flagellation Jésus-Chrouist, e lare penaus e oé guélet tameu ag é grohen é peign doh-t-ou. Ha santés Brigitte e lare penaus é esquern e oé disolo é calz a léhieu. Brasset ur grueldet!

El lézeu ne hermetté reiu moit deu-uéguènt taul fouët; mæs aveit Jésus, ne oé quet bet sellet doh quement-cé; hout e zou Sænt péré e assure penaus en doé hur Salvér receuet opèu pemh mil taul. Péh ur grueldet!

O miliguet péhèd a lubricité, péh quer quir é hès-té coustet de gorv pur hac innoçant me Salvér!

9. Me offre deoh, me Salvér a garanté, hou Coêd précius, ag un talvouédigueah hac ag ur mérite infini, péhani hou poé scùillet guet quement a abondance dré garanté eit-on, ér mystér glaharus a hou flagellation cruel. Men Doué, me offre deoh goêd précius hou Mah, é léh eu dareu a gontrition, péré, allas! e vanque d'eign liés.

10. Me offre deoh, ô nerh er ré goàn, er goaunedigueah vras é péhani é oèh couéhet arlerh un tourmant quen éahus, péhani, revé en apparance, goudé bout bet distaguet, e ras deoh couéh vaganuet é creis er riviér a hoêd en doéscùillet hou Corv santél, péhani ne oé mui meit ur gouli a blaut eu treit bet lein er pèu.

Tristet ur spectacle aveit en Ælet! *Ind e oaïlé guet un anquin bras.* Hà ui, petra e rehemb-ni? Car aveid omb e-ma bet Jésus goaldrettet èl-cé.

(Achibuet èl m'eu-d-é merchet, pagen 6, * Men Doué, etc.)

ER RIEU.

Hun Salvér e zou gusquet guet ur hoh haillon scarlat, ha couronnet a spern. Pilat en disco d'er boble, en ul laret : Ecce Homo (Chetu en dén). Condannet-é d'er marhue.

1. Me Salvér adorable, aveit goulenne gueneoh *N. N.* (choéget amen, etc.). me offre deoh en hent hou poe groeit guet quement a hoén, a p'en doé hou-ç-anemiset hou stleiget guet caiz a rustoni hac a grueldet ag el léh a hou flagellation beta prætoër Pilat, aveit cresquein hoah er supplice cruel ha méhus hou poé anduret un tamic é paug, dré an anjnheu hac en outrageu er ré vrassan.

2. Me offre deoh, ô douce Jésus, en tourmant hou poé souffret, a p'en doé hou pourreàuion tennet ar ou nerh a ziar-n-ah hou sæ déjà staguet doh hou Corv sacret, péhani ne oé mui meit ur gouli, aveit laqnat ar hou tiscoé ur hoh haillon ru, aveit gobér goab a hou tignité royal.

3. Me offre deoh, ô Roué en neau hac en doar, er batiantet hemb par hou poé conservet, a p'en doé hou pourreàuion cruel laqueit ar hou pèn ur gouron spern, péhani ou doé plantet a dauleu bah. Er spern-zé e doullas, allas! é mil tachat hou pèn ado-

rable, hac e ras deoh quel liés a houli cruel, péré en doé groeit denh sanffrein horriblemant betac en dehuéhan momant a hnu puhé.

4. Me offre deoh, me Salvér caranténs, tout er gnêd précius hon poé scùilletér mistér glahs rus-cé, hac er charité vras dré béhani hon poé vennet qnemér ur gournnne s spern s veit méritein d'emb couronneu er joé éternel hnn hoé maleurusemant collet é vihuein é creis pligeadurieu er bed.

5. Me offre deoh, ô Doué, dirac péhani é creine er puissanceu ag en nean, er batiantet hac en doustér infini guet péré hou poé andure tol en anjulieu en doé groeit hou-ç-anemiset deoh, én ul laquat ur gorzèn én hou torn é guis ur sceptre, én ur scopein én hnu face, én ur stonyein sr ur glin dirac oh eit gnbér goah, én ul lemel er gorzèn a zré hon teborn aveit scnein ar hou couron spern, én ur rein jottadeu deoh, hac én ur hobér bourd gueneoh èl guet ur houffon.

Cruellet ur remèd en dès bet fautet aveit gùellat me orgueil! Eurus, mar da d'eign chongeal erhat ha pourfitein.

6. Me offre deoh, ô dén a souffranceu, en humiliation vras hon poé receuet, a p'en doé Pilat hou tiscoeit d'èr hoble, gusquet guet ur hob haillon ru, couronnet a spern, couéiet a scop ha goleit a oulien, én ul laret: *Chetu en dén.*

7. Me offre deoh, me Jésus, er glahar péhani eu doé trezet hou Calon sacret, a p'hou poé hum hùélet nahet dre hou poble memb, dré er hoble-hont hon poé perpet quement câret, ha de bêhani en hon poé groeit quement a vad; a p'hou poé ean cleuet é houlenne a boûis ou fèn guet Pilat m'eu devezé hou condannet d'er marhue ag er groëz, dré er guirieu-meu: *Lamet-ean a zirac hun deulegat, crucefiet-ean, crucefiet-ean.*

8. Me offre deoh, me Salvér, en druhé vras hou poé het eit er gueih Jnivet, a p'hou poé gùélet Pilat é holhein é zehorn, aveit, revé é chongé, hum zisgargue ar nebai ag er maleurieu e ellehé héli hon marhue, hac a p'hou poé ind cleuet é crial ind-memb tout ansamble: *Déet é Oéd de gouch ar-n-amb hac ar hun bugalé hun goudé.*

O me Jésus, couêheèt ehué hou Coêd arn-amh-ni, mæs aveit hun santefieih ha hun salvein!

9. Me offre deoh, ô Salvér adorable, en assurance ferm guet péhani ou poé cheleuet en arrest ag er marhue en doé Pilat injustemant prononcet inep deoh, hac er houssantemant hamhle hac antiér guet péhani hou poé aboeisset de volanté hou Tad, hac er garanté berhuidant péhani e ré deoh clal

er moyandeu de brenein ha de salvein eu ol dud.

En union gueneoh, ô me Salvér, me receu én avance en ær a me marhne, aveit gobér satisfaction de justice en Eutru-Doué.

10. Me offre deoh, ô Victime santel, er garanté vraa guet péhani en houpoé hum abandonnet étre dehorn hon pourreàuion, quentéh èl ma oé bet prononcet er santance injustezé. Me offre deoh er rustoni guet péhani en tigret-cé hum daulas ar-n-ah, dirac ol er boble, læn a joé doh hou cùelet anfiu abandonnet d'ou fantasi, hac é hùélet en ou doé guellet donnet de bén a ou dessein infâm.

Men Doué, hou peèt trnhe doh er boble maleurus-cé, ha reit dohai er grœce d'hum gonvertissein.

(Achlhuet él m'en-d-é merchet, pagen 6, " Men Doué, etc.)

ER GUINÉR.

Hun Salvér e zougue é Groéz. Er péh e arrihue guet-ou ar en hent glaharus ag er Halvar. Crucefiet-é.

1. Me Salvér amiable, aveit goulenne gueneoh *N. N.* (choéget amen, etc.), me offre deoh er saatimanteu hac er joé e santaa hon Calon sacret a pe bresantas er Juivet deoh er Groéz, péhani e zesirèh guet quement a hrèd

quer pêl quênt, ha de béhani en hou poé bocquet gnet caranté, èl d'ur priêd péhani e oé bet promettet deoh.

Ché, m'inean, penaus é teliehès gobér a pe zegasse en Entru Doué croézieu d'id.

2. Me offre deoh, divin Jésna, en nombre bras a humiliationeu hou poé andnret dirac en nean hac en doar, a pe oèh bet sammet ag er Groéz, péhani e oé miliguet ha casseit guet en ol, hac a pe oé bet groeit deoh quemér en hent ag er Halvar, é compagnoneah deu lair, gronnet a sondardet, a vourreàuion, hac ag un nombre braa a dut, péré hou anjulié ol a hoahân ma ellent.

3. Me offre deoh, me Salvér, er péh en doé groeit deoh souffrein, durand er voyage calet-zé, er vourreàuion péré hon condnié én ur ziscargne ar-n-ah tauleu, péré hou atleigé gnet rustoni, hac e vlasphêmé mil ha mil gùéh inep d'hou Majesté adorable, hemh n'hon poé diguéoret hou pêg aveit hum glemme.

Groeit, me Salvér, ma quemérein scùir ar-n-ah ha ma tésquein goarn er batiantet.

4. Me offre deoh, ô Victime divin en dranquillité hac er batiantet hon poé conservet é tonrmanteu quer bras, hac en tapenneu précins a hou Coêd, a héhani hou poé lauaquet mercheu partout dré en hent: allas! er Goêd santel-zé, én ur gouéhel ér fangue, e

cé quentéh mabet idan treit er ré eit péré en er scùllèh.

Maleurus péhour èl ma on, me mès-mé ehué foulet idan me zreit ér Goéd précius-cé, durand en amzer e mès bihuet hemb vennein hum gonvertissein! Pardonnet-mé, men Doué, me venné en impléein bermen aveit purefiein m'inean.

5. O Doué, péhani e soutenne en nean hac en doar dré hou puissance, me offre deoh er yennedigueah poénius-hont hon poé anduret ér voyage rust ha calet-hont, hac er hol a hou nerh, pehani e ras deoh couéh liés idan er bouis a hou Croéz, quement-cé e oé bét caus m'en doé er Juivet forcet Simon er Cyrénéen d'hou secour d'hé dougue, non pas dré druhé doh-oh, mæt guet eune ne véhé deit deoh merhuel ar en hent, ha n'en devehé quet bet guellet en tigret-hont joeissein ag er bligeadur barbar d'hou crucefiein.

N'ancoeliès quet, ô m'inean, en doé Jésus couéhet idan er béh a te beheden, quéntoh eit idan er bouis ag é Groéz. Lame enta er béh ponnér-zé guet-ou dré ur govezion vad: péh ur soulagemant e reï-té d'é galoul

6. Me offre deoh, ô Salvér caranténs, er garanté guet péhani é oèh touchettoh ag er maleurieu horrible e zelié couéh ar er Juivet, eit ag hon tourmanteu propre, én ul laret d'er merhet a Jerusalem: *Ne oulet quet ar-n-an-*

mé, mæs oulet ar-n-ah hui-memb hac ar hou pugalé.

Gùélet un inean é stad a bèhèd, e zon aveit Jésus ur boén vrassoh, eit hum hùélet eanmemh sammet ag er Groéz. Pardon, me Jésus, ag er hoén a mès groeit deoh dnrand quer pêl amzér!

7. Me offre deoh, ma Salvér amiable, er morteficatinn bras hou poé pratiqnet é arrihue ar er Halvar, én ur danhouat ag nn ivaga caigêt a viatre hac a virrhe, e hresanté deoh hou ponrreànion. Hui e vennas santein tout en hùerhnisiona nehoa án hou pêg, mæs n'hou poé quet vennet ivet, aveit m'hou péhé gùel aantet hon tonrmanten.

8. Ma offre deoh, ô Victime santel hac innoçant, er sonffranceu cruel hon poé andnret a pe oé het lamet a ziar-n-ah guet quemeat a rnatoni hou sæ, péhani e oé stagoet ba colet doh hou conlien aantel dré er hnuis a hon Croéz. Nezé ol hou cnulien, ô me Salvér, e ziguéoras a retorn, hac e reneuéas ol hou poénien.

Me offre hoah deoh en ahoeisance parfæt guet péhani hon poé hnm astennet ar er hoêt a hou Croéz, dré ordre hou pourreàuion, én ur bresantein dehai, guet abneissance hac a galon vad, hou treit hac hon tehorn avait bout stagnet doh-t-hi.

9. Me offre deoh, ô me Salvér beniguêt,

ol er souffranceu bras ha hemh nombre hou poé anduret a pe oèh bet tachet doh er hoêt infâm-hont, * hac er gléan a hlahar en doé trezet calon hou Mam santel, a pe gleuas en taulen marhol, quement-cé e gresquas hoah nezé hou poénieu intérior én ur fæçon éahus. Me offre deoh er mérit infini ag er Goêd précius e sortié a hep-nnan a hon coulieu, ha péhani e offrèh hui-memh de Zoné hou Tad eit hun réconciliation parfæt hac antiér guet-ou.

10. Me offre deoh, me Salvér a garanté, er hresquance bras a sonffranceu hou poé anduret partout dre hou Corv; a pe oe bet aahuet hou Croéz guet querdat, ha lausquet de gouéh guet un horros bras én toul e oé bet preparet aveit-hi, quement-cé e achiuas dislosquein ol hou-ç-esquern, hac e gresquas horriblemant hou coulieu; me offre anfin er batiantet admirable guet péhani hou poé cheleuet tranquillemant er hlasphémeu, en temulation eu hac en anjulieu a hep sort e ziscargué hou-ç-anemiset ar-u-ah, a p'hou cùélezant èl-cé sahuet doh er Groéz.

* Santés Brigitte e lere peuaus, a po oé bet tachet un dorn, é oent bet obliget de dennein ar ou nerh. guet querdat ar en dorn aral hac ar en treit, aveit gobér dehai arribue guet en toulleu e oé bét groeit ér Groéz; quement-cé e ras d'er goahiat hum astenne ha torrein guet un tourmant quer bras, ma véhé bet guellet contein en esqueru a nehou, èl m'en doé can profætiset er roué santel David.

Ah! me Salvér, dalhet doh hou promesse: promettet e hoès teunein tout gueneoh a pu veheoh het sahuet ar er Groéz a zoh en doar; tennet-mé enta tout gueneoh, mé hnu supplie, laqueit-mé étal-oh; tennet ehué gueneoh en ol béherion, etc.

(Achiuet èl m'en-d-é merchet, pagen 6, * Men Doué, etc.)

ER SADORN.

Hun Salvér eahuet ar er Groéz: ean e zou goapeit ha dispriset. Er seih guir e bronoñças. E varhue.

1. O Jésus, dén a souffrance, aveit gonlenne gueneoh *N. N.* (choéget amen, etc.), me offre deoh ol er péh hou poé anduret én hon mamhreu, én hou corv, hac en ol er puissanceu a hou-ç-inean, durand en tair ær hir ha calet en doé padet hou-ç-agoni ar er Grnéz; hac en dareu hou poé acùillet, en hnaonaden hac er pedennen hou poé groeit durand ur souffranceu-zé; ha surtout er hnén horrible e santaa hou Calon é hùélet hnn Mam santel carguet a hlahar.

2. Me offre deoh, me Avocat divin, ur garanté vras hou poé discoeit é quevér hou-ç-anemiset, doh on excusein dirac Doué dré er guirien-men: *Me Zad pardonnet-dehai, rac ne houyant petra e rant.*

3. Me offre deoh, ô Salvér adorable, er vadeleah vras hou poé discoeit d'el lair pénitant péhani e oé bet crucefiet gueneoh, én ur cheleuet quer pront é beden, bac én ur hobér dehou ur promesse quer caër, dré er honzeu-men : *E gùirionné m'el lare deoh, hinihue hui e vou gueneign ér Baraouis.* Me offre deoh en anquin bras en doé groeit deoh aburtemant el lair aral, péhani ne vennas quet hum gonvertissein, ha péhani e varbuas èl un dannet, èl Judas.

4. Me offre deoh, ô Mab uniq Mari, en druhé hou poé queméret doh glahar hou Mam tinér stonyet ital er Groéz, doh hou cùélet tost de verbuel. Me offre deoh er soign carantéus guet péhani hou poé reit sant Yeban dehi eit mab aveit m'en devezé bat hou ramplacet étal-d-hi, én al laret dehi er honzeumen : *Moès, chetu hou mab* Me offre deoh hoah er vadeleah guet péhani hou poé hi reit ehué eit mam d'emb, én ul laret d'en disciple fidel-zé : *Chetu ou mam.*

O Jésus ! hui e ra d'emb ehué Mari ait mam ; péh ur garanté ! Gouyamb enta receu guet er vrassan banàuedigueab en donæzon caër ha hemb pris en dès groeit d'emb hun Mæstre divin én ur rein d'emb er bùellan ag er mameu : càramb-hi, ha béemb fidel dehi. Péh ur joé aveit hé halon a p'hun gùélou én nean !

5. Me offre deoh, ô Jésus, fetan e vuhé, e béhani eu deur e ride het er vuhé éternel, er séhet herhuidant heu peé sautet doh er Groéz, ha péhani hou poé reit de hanahuein dré er guirieu-men : *Sehet e més;* * hac er glahar en doé occasionnet deeh crueldet heu peurreàuieu, péré e hresautas deeh ur spoué trampet ér gùnaigre, er péh, é léh hoo soulagein, ne raa meit eresqueiu heu souffranceu.

Oh ! m'inean, pe gerehès, gnet dereu à gnntrition hac e garanté, te dorrehé séhet Jésus.

6. Me offre deoh, me Salvér, consolation er ré affliget, en abandon é péhani eu deé hou Tad hou lausquet doh er Groéz, ha péhani e raa debnh laret dehou guet caranté er guirieumen : *Men Doué, men Doué, perac en e hoès-hui m'abandonnet?*

Ché, m'inean, er péh en dès andurette Salvér a hulamer ma hès abandonnet te Zoué quer pél amzér, hac aveit ne vehès quet abandonnet én ær ag er marhue.

7. Me offre deoh, ô Jésus er garanté hemh musul guet pehani e hoès parfætemant accomplisset er mystér bras a hur Redamption, arlerh m'heu poé groeit ha seuffret ol

* Er séhet-hont e allé donnet ag ar vrastet ag é dourmanteu, mæs donnet e ré ehué, emé sant Laurent-Justinien, ag é garanté berhuidant.

er péh en doé laret er Brofætet ezellèh andur, er péh e ras deoh laret gaet gùirionné : *Accomplisset-é tout.*

Eurus ! pe ellehen ehué laret én ær a ma marhue : Groeit mat e mès oi er péh e zellen gohér. Donguet e mès me broéz gnet. patiantet; groeit e mès me fossible eit pligein de Zoué é peh tra. Hama, me elle er gobér mar caran, en eutru Doué em secourou.

8. Me offre deoh, ô Jéans hun huhé véritahle, er recommandation a hou-ç-inean santel, hou poé groeit d'hou Tad quént merhuel, én ul laret dehou : *Me Zad, me laqua m'inean étré hou tehorn.* Hui e recommandas ehué dehou ér momant-cé hur ré-ui, péré e appartenne deoh véritahlamant, rac ma hoès ind prenet dré er bris a hou Coéd précius.

Pligeèt guet Doué ma vou ehué er ré-zé me honzen dehuéhan én ær a me marhué : Me Zad, me laqua m'inean étré hou tehorn. Eurusset ur marhue!

9. Me offre deoh, me Salvér adorable, en aboeissance parfæt guet péhani en hou poé, én ur hléguein hou pèn, rantet hou-ç-inean : *Et inclinato capite tradidit spiritum.* Me offre deoh er mérite infini ag er marhue précius ha santel e hoès veunet souffrein ar er Groéz, dré er charité vrassan, hac er garanté ti-

uérran e zou het hiscoah gûélet, aveit hun delivreinag er marhue éternel, ha méritein d'emh græce Doué ar en doar, hac er jouissance a hloër er Baraouis.

O me Jesus, joéntein e ran me marhue doh hou-ç-hani; eurus pe ellehen merhuel èl oh dré er martyre! Reit-d'eign ahoèl er græce de verhuel quetan doheign mé-memb, doh men defauteu, me fal daicheu, men goal inclinationeu ha m'amour prope; a cel-fin ma ellein hout undé ag en nombre ag er ré a héré é ma laret: *Eurus er ré e varhue én Eutru-Doué.*

10. Me offre deoh, ô Doué a garanté, er gonli e oé het groeit én hon coaté, arlerh hou marhue, guet eu hoarn ag ul lance, péhani, revé saut Bernard, e vlesaas ehué huur Calon divin, a héhani é sortias ur haigeage mystérius a hoëd hac a zeur aveit formein hou Ilis.

Anfin me uffre deoh, me Salvér adorable, eu ol tourmanteu aral e zon het groeit deoh souffrein, hac ol en humiliationeu e hoès anduret durand hou Passion, er ré memh n'end-int quet hauâhnet, ha n'en-d-int quet het scrihuet dré en Aviéleriou, ha me bédein Élet sautel d'hou trugairéquat a nehai aveit-ou, én attretant ma ellein un dé hou trugairéquat ehué mé-memh guet-hai.

Mar falle deoh désqueiu cârein Jésus-

Chroniat, chonget liéa é-ma marhue ar er Groéz dré garanté eit-omb. Sant Paul e zou deit de bèn ag en devout ar garanté vras eit hur Salvér, én ul laret liés: *Ean en dès me hâret, hac en dès anduret er marhue aveit-on.* En effet, benaus chongeal liés é vercâret, hemb hum santein ehué douguet dè gârein? Sellet enta er Grucefi él el livre a garanté Doué.

(Achihuet èl m'en-d-é merchet, pagen 6, * Men Doué, etc.)

Jésus-Chrooisten dèahnm rantet aboeissant aveit-omh bet er marhue, ha bet marhue ag er Groéz. Rac-cé en Eutru-Doué *aveit recompancein é humilité*, en dès ean sahuet drest quement tra e zou, hac en dés reit dehou un hanhue dreat en ol hanhueu; a cel-fin ma stouyoe peb glin, én nean, a ren doar hac én ihuern, é clenet en hanhue a Jésus; ha ma avouéou peb téad é-ma Jésos-Chrouiat hur Salvér é gloër Doué é Dad. (S. Paul.)

Peden.

O meu Doué, péhani, dré vériteu, humiliâtioneu ha marhue hou Mab uniq, en dès discarret orgueil en diaul, hun anemis; accordet d'hou serviterion fidel er græce de gonservein guet soign er chonge ag er souffranceu en

dès bet bur Salvér amiable andnret aveit-omb, ha de supportein guet patiantet, èl m'en dès ean groeit, er poénieu ag er vuhé-men : ni hou supplie dré er memb Jésus-Cbrouist, hur Salvér. El-cé revou groeit.

LITANIEU

A Bassion hun Salvér Jésus-Chrouist.

Eutau-Doué, hou peèt truhé doh-emb.
Jésus-Chrouist, hou peèt truhé doh-emb.
Eutru-Doué, hou peèt truhé doh-emb.
Jésus, cbeleuet hun pedenneu.
Jésus, receuet hun pedenneu.
Doué en Tad, pebani a zou én Nean, hon peèt.
Doué er Mab, Salvér er hed,
Doué er Sperèd-Santel,
Drindet Santel, un Doué bemh-qnin,
Jésus, Mab Doué, deit de vout déu,
Jésus, durand hou pubé, ambrazet guet en desir a verhuel aveit-omb,
Jésus, trabisset ha guerbet dré Judas,
Jésus, é monnet d'er Jardrin a Olivet aveit bum brepareiu d'bou Sacrefice dré er beden,
Jésus, prosternet én oræsou aveit trætteiu guet bou Tad ag en affær a huu aalvedigueah,
Jésus, accablet guet en dristé, en dougeance bac eu anquin, durand hou peden.
Jésus, triste bet er marhue a gaus d'nn pébedeu,
Jésus, é huiaein er goëd éu abondance,
Jésus, couebet én agoui,

Hou peèt truhé doh-emb.

Jésus, doh hum sonmettein d'er marhue guet un ahoeissance parfæt de vulanté hou Tad,
Jésus, é monnet læn a gourage én arbèn d'hou-ç-anemiset,
Jésus, é receuein guet carauté boq en traitour Judas,
Jésus, queméret ha garrottet guet er soudardet,
Jésus, abandonnet dré hou tisciplet,
Jésus, stleiget èl un torfætour,
Jésus, conduiet guet méh de dy Anna ha Caïf,
Jésus, nahet dré sant Pierre,
Jésus, accuset dré fauz testeu,
Jésus, juget cablus a varhue dré Gaïf ha dré é Gonseil,
Jésus, jottadet ha couciet a scop,
Jésus, goapeit hac anjuliet goahan ma oé guellet,
Jésus, conduiet hac accuset dirac Pilat,
Jésus, dispriset guet Hérod ha guet é Gourt,
Jésus, juget falloh eit Barabbas,
Jésus, dihusqnet ha staguet doh nr pilér,
Jésus, cruellemant flagellet ha héct én hou Coéd,
Jésus, couronnet a spern,
Jésus, goleit guet ur gohvantel ru dré vourd,
Jésus, dishanahuet dre hou poble,
Jésus, injustemant condannet d'er marhue dré Bilat,
Jésus, é receuein er Groéz guet er hrassan joé a gslon,
Jésus, sammet a hou Croéz,
Jésus, conduiet d'er marhue èl un oén innoçant, hemh hum glemme,
Jésus, é couéhein idan er bouts a bou Croéz,
Jésus, sansihlemant affliget ér rancontre a hou Mam sautel,
Jésus, dihusqnet guet ur hoén horrihle a hou tillat, péré e oá staguet duh hou Corv, péhani ne oé meit nr gouli,

Hou peét doh-emb.

Hou peét tuhé doh-emb.

Jésus, horriblemant blesset én hou scoai dré er bouis ag er Groéz,
Jésus, tachet hemb truhé na compassion doh er Groéz,
Jésus, sahuet ar er Groéz guet un horros horrible,
Jésus, anjuliet ar er Groéz,
Jésus, é pedein aveit hou-ç-anemiset,
Jésus, é promettein er Baraouis d'el lair mad,
Jésus, affliget bras é hùélet hou Mam glaharet ital troèd er Groéz,
Jésus, abreuvet guet veistre ha gùinaigre,
Jésus, dileset guet hou Tad,
Jésus, aboeissant beèd er marhue, ha beèd er marhue méhus ha cruel ag er Groéz,
Jésus, é rantein hou-ç-inean étré dehorn hou Tad,
Jésus, marhoet ar er Groéz étré deu lair,
Jésus, péhani en dès bet hou costé diguéoret, hac hou calon blesset guet un taul lance,
Jésus, distaguet a zoh er Groéz, ha laqueit étré divréh hou Mam affliget,
Jésus, liennet ha casset d'er Bé,
Jésus, disquennet d'el Limbeu, eit consolein ha delivrein er Batriarchet, er Brofætet, hac ol en ineanneu péré e oé sortiet ag er bed-men é stad a bræce Doué,
Oén Doué, péhani e efface péhedeu er bed, pardonnet-d'emb hun péhedeu.
Oén Doué, péhani e efface péhedeu er bed, receuet hun pedenneu.
Oén Doué, péhani e efface péhedeu er bed, hou peét truhé doh-emb.
Jésus, chelauet hun pedenneu.
Jésus, receuet hon pedenneu.

℣. Ni hou-ç-adore, ô Jésus! hac e ra deoh mil bennoh.

℟. Rac ma hoès prenet er bed dré hou Croéz santel.

Hou peét truhé doh-emb,

ORÆSON.

Jésus-Chrouist, hun Entru, gùir Veh de Zoué, péhani e zoo het stagnat doh er Groéz eit rançon er bed, ha péhani eu dèe scùillet hou Coéd précius eit er remission a hun péhedeu, ni hon supplie, guet er vrassen humilité, de rein d'emh er græce de monnet, goudé er marhne, d'er joéieu, ag er Baraouis, é péh léh en hon cùélehemb gnat hou Ted hac er Sperèd-Santel durand en éteruité.

Ei-cé revou groeit.

FIN.

Vu et approuvé.

Vannes, ce 1er Mars 1840.

B. VIDELO, Vic.-gén.

26 JY 73

Vannes, imprimerie de N. de Lamarzelle.